

DEUTSCH

- 1 Name und Anschrift des Absenders
- 2 **PFLANZENGESUNDHEITSGEGENSTÄNDE FÜR DIE WIEDERAUSFUHR**
No. EU/DE/
vorgedruckte Nummer:
- 3 Name und Anschrift des angegebenen Empfängers
- 4 Pflanzenschutzdienst von – Bundesrepublik Deutschland –
an Pflanzenschutzdienst(e) von
- 5 Ursprungsort
- 6 Angegebenes Transportmittel
- 7 Angegebener Grenzüberschreitungsort
- 8 Unterscheidungsmerkmale; Zahl und Art der Packstücke; Name des Erzeugnisses;
botanischer Name der Pflanzen
- 9 Angegebene Menge
- 10 Hiermit wird bescheinigt, dass
– die oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenerzeugnisse oder sonstigen geregelten
Gegenstände nach der Bundesrepublik Deutschland (Wiederausfuhrland)
aus _____ (Ursprungsland)
eingeführt worden sind und dass ihnen das
Pflanzengesundheitszeugnis Nr. _____ beigefügt war, dessen
Original oder beglaubigte Kopie als Anlage diesem Zeugnis beigefügt ist;
• sie verpackt umgepackt worden sind, in ihren ursprünglichen in neuen
Behältnissen befördert werden,
• sie aufgrund des ursprünglichen Pflanzengesundheitszeugnisses und einer zusätzlichen
Untersuchung als den im Bestimmungsland geltenden pflanzengesundheitlichen
Vorschriften entsprechend angesehen werden und
– die Sendung während ihrer Lagerung in der Bundesrepublik Deutschland (Wiederausfuhrland)
keiner Gefahr eines Befalls oder einer Infizierung ausgesetzt war.

* Zutreffendes ankreuzen
- 11 Zusätzliche Erklärung

ENTSEUCHUNG UND/ODER DESINFIZIERUNG

- 12 Behandlung
- 13 Chemikalie (Wirkstoff)
- 14 Dauer und Temperatur
- 15 Konzentration
- 16 Datum
- 17 Sonstige Angaben

Ort der Ausstellung

Datum

Name und Unterschrift des amtlichen Beauftragten

amtlicher Stempel

ESPAÑOL

- 1 Nombre y dirección del exportador.
- 2 **CERTIFICADO FITOSANITARIO PARA LA REEXPORTACIÓN**
No. EU/DE/
número preestablecido:
- 3 Nombre y dirección declarados del destinatario
- 4 Organización de Protección Fitosanitaria de – República Federal de Alemania –
A: Organización(es) de Protección Fitosanitaria de
- 5 Lugar de origen
- 6 Medios de transporte declarados
- 7 Punto de entrada declarado
- 8 Marcas distintivas; número y descripción de los bultos; nombre del producto; nombre botánico
de las plantas
- 9 Cantidad declarada
- 10 Por la presente se certifica que
– las plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados descritos más arriba se
importaron en República Federal de Alemania (país de reexportación) desde
_____ (país de origen) amparados por el Certificado
Fitosanitario N° _____ original copia fiel certificada
del cual se adjunta al presente certificado;
• están empaquetados reempaquetados en recipientes originales nuevos
• tomando como base el Certificado Fitosanitario original y la inspección adicional
se considera que se ajustan a los requisitos fitosanitarios vigentes en el país importador y
– durante el almacenamiento en República Federal de Alemania (país de reexportación)
el envío no estuvo expuesto a riesgos de infestación o infección.

* Marcar la casilla correspondiente
- 11 Declaración adicional

TRATAMIENTO DE DESINFESTACION Y/O DESINFECCION

- 12 Tratamiento
- 13 Producto químico (ingrediente activo)
- 14 Duración y temperatura
- 15 Concentración
- 16 Fecha
- 17 Información adicional

Lugar de expedición

Fecha

Nombre y firma del funcionario autorizado

Sello de la Organización

FRANCAIS

- 1 Nom et adresse de l'expéditeur
- 2 **CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE POUR LA RÉEXPORTATION**
No. EU/DE/
numéro pré imprimé:
- 3 Nom et adresse déclarés du destinataire
- 4 Service de la protection des végétaux de – République fédérale d'Allemagne –
au(x) service(s) de la protection des végétaux de
- 5 Lieu d'origine
- 6 Moyen de transport déclaré
- 7 Point d'entrée déclaré
- 8 Critères de distinction; nombre et nature des colis; nom du produit; nom botanique des plantes
- 9 Quantité déclarée
- 10 Il est certifié
– que les végétaux, produits végétaux ou autres articles réglementés décrits ci-dessus ont
été importés en République fédérale d'Allemagne (pays de réexportation) en provenance de
_____ (pays d'origine) et ont fait l'objet du Certificat Phytosanitaire
N° _____ dont l'original la copie authentifiée est annexé(e)
au présent certificat;
• qu'ils sont emballés remballés dans les emballages initiaux dans de nouveaux
emballages
• que d'après le Certificat Phytosanitaire original et une inspection supplémentaire ils
sont jugés conformes aux exigences phytosanitaires en vigueur du pays importateur et
– qu'au cours de l'emmagasinage en République fédérale d'Allemagne (pays de réexportation)
l'envoi n'a pas été exposé au risque d'infestation ou d'infection.

* Mettre une croix dans la case appropriée
- 11 Déclaration supplémentaire

TRAITEMENT DE DESINFESTATION ET/OU DE DESINFECTION

- 12 Traitement
- 13 Produit chimique (matière active)
- 14 Durée et température
- 15 Concentration
- 16 Date
- 17 Renseignements complémentaires

Lieu de délivrance

Date

Nom et signature du fonctionnaire autorisé

Cachet de l'Organisation

РУССКИЙ

- 1 Название и адрес экспортера
- 2 **РЕЭКСПОРТНЫЙ ФИТОСАНИТАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ**
№. EU/DE/
№ бланка:
- 3 Название и адрес заявленного получателя
- 4 Служба защиты растений – федеративной Республики Германия –
Службе (службам) защиты растений
- 5 Место происхождения продукции
- 6 Заявленный способ транспорта
- 7 Заявленный пункт ввоза
- 8 Отличительные знаки; количество мест и описание упаковки; наименование
продукции; ботаническое название растений
- 9 Заявленное количество
- 10 Настоящим удостоверяется, что
– вышеуказанные растения, растительные продукты или другие подка-
рантинные объекты были импортированы в федеративную Республику
Германия (страну-реэкспортер) из
_____ (страны происхождения)
и что
они сопровождалась фитосанитарным сертификатом № _____,
оригинал или заверенная копия подлинника которого прилага-
ется к настоящему сертификату;
• они упакованы , переупакованы в оригинальные ,
новые контейнеры,
• на основании оригинального фитосанитарного сертификата и
дополнительного обследования они считаются отвечающими
действующим фитосанитарным требованиям страны назначения и
– груз во время хранения на территории федеративной Республики
Германия (страны-реэкспортера) не подвергался риску заражения или
инфекции.

* Отметьте соответствующие квадраты
- 11 Дополнительная декларация

ОБЕЗЗАРАЖИВАНИЕ И/ИЛИ ДЕЗИНФЕКЦИЯ

- 12 Способ обработки
- 13 Химикат (действующее вещество)
- 14 Экспозиция и температура
- 15 Концентрация
- 16 Дата
- 17 Дополнительная информация

Место выдачи

Дата

Фамилия и подпись официального уполномоченного

Официальная печать